



ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

Βρυξέλλες, 7.12.2005  
COM(2005) 632 τελικό

2005/0250 (AVC)

Πρόταση

**ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

**για την προσχώρηση της Κοινότητας στο κανονισμό αριθ. 107 της Οικονομικής Επιτροπής των Ηνωμένων Εθνών για την Ευρώπη περί των διατάξεων για την έγκριση οχημάτων της κατηγορίας M<sub>2</sub> ή M<sub>3</sub> σχετικά με τα γενικά κατασκευαστικά χαρακτηριστικά τους**

(υποβληθείσα από την Επιτροπή)

## ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

### 1. ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

Με την απόφαση 97/836/ΕΚ, της 27ης Νοεμβρίου 1997, του Συμβουλίου η ΕΚ έγινε συμβαλλόμενο μέρος στην Αναθεωρημένη Συμφωνία του 1958 της Οικονομικής Επιτροπής των Ηνωμένων Εθνών για την Ευρώπη (ΟΕΕ/ΗΕ) στις 24 Μαρτίου 1998, και προσχώρησε σε 78 κανονισμούς οι οποίοι αποτελούν παραρτήματα της εν λόγω συμφωνίας. Η εν λόγω απόφαση τέθηκε σε ισχύ στις 24 Μαρτίου 1998.

Στο άρθρο 3 παράγραφος 3 της εν λόγω απόφασης προβλέπεται ότι η Κοινότητα μπορεί να αποφασίσει να εφαρμόσει κανονισμό στον οποίο δεν είχε προσχωρήσει όταν προσχώρησε στην αναθεωρημένη συμφωνία, εάν το Συμβούλιο εγκρίνει με ειδική πλειοψηφία τον εν λόγω κανονισμό κατόπιν σύμφωνης γνώμης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου.

Ο κανονισμός αριθ. 107<sup>1</sup> ΟΕΕ/ΗΕ περί των διατάξεων για την έγκριση οχημάτων της κατηγορίας M<sub>2</sub> ή M<sub>3</sub> σχετικά με τα γενικά κατασκευαστικά χαρακτηριστικά τους αποσκοπεί, ιδίως, στην άρση των τεχνικών φραγμών στο εμπόριο μηχανοκίνητων οχημάτων, μεταξύ των συμβαλλόμενων μερών, με την εξασφάλιση, παράλληλα της ασφάλειας υψηλού επιπέδου στη λειτουργία των οχημάτων. Συνεπώς, η Επιτροπή θεωρεί ότι είναι επιθυμητή η προσχώρηση της ΕΚ στον εν λόγω κανονισμό.

Επίσης προβλέπεται ότι ο εν λόγω κανονισμός πρέπει να καταστεί μέρος του συστήματος έγκρισης τύπου για μηχανοκίνητα οχήματα επειδή το πεδίο εφαρμογής της οδηγίας 2001/85/ΕΚ είναι παρόμοιο με τον κανονισμό αριθ. 107.

Πρέπει να υπογραμμιστεί ότι η απόφαση της ΕΚ όσον αφορά την προσχώρηση στον εν λόγω κανονισμό θα ληφθεί με βάση τα διαθέσιμα έγγραφα στις επίσημες γλώσσες της ΟΕΕ/ΗΕ (γαλλικά, αγγλικά και ρωσικά). Επειδή η ΕΚ είναι μέλος της συμφωνίας ΟΕΕ/ΗΕ του 1958, απαιτείται να τηρεί τις διαδικασίες που προβλέπονται στην εν λόγω συμφωνία. Κατά συνέπεια, το κείμενο του κανονισμού αριθ. 107 επισυνάπτεται μόνον στη γαλλική και αγγλική έκδοση. Μεταφράσεις του παρόντος κανονισμού θα δημοσιευθούν πριν την έναρξη ισχύος του.

### 2. ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ ΑΠΟΦΑΣΗΣ

Ο σκόπος της πρότασης απόφασης είναι να δοθεί η δυνατότητα στην Κοινότητα να προσχωρήσει στον κανονισμό αριθ. 107 ΟΕΕ/ΗΕ περί των διατάξεων για την έγκριση οχημάτων της κατηγορίας M<sub>2</sub> ή M<sub>3</sub> σχετικά με τα γενικά κατασκευαστικά χαρακτηριστικά τους.

---

<sup>1</sup> Έγγραφοι E/ECE/TRANS/505/Rev.2/Add.106/Rev.1 των ΗΕ, όπως τροποποιήθηκε με το έγγραφο E/ECE/TRANS/505/Rev.2/Add.106/Rev.1/Corr.1

Πρόταση

**ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

**για την προσχώρηση της Κοινότητας στο κανονισμό αριθ. 107 της Οικονομικής Επιτροπής των Ηνωμένων Εθνών για την Ευρώπη περί των διατάξεων για την έγκριση οχημάτων της κατηγορίας M<sub>2</sub> ή M<sub>3</sub> σχετικά με τα γενικά κατασκευαστικά χαρακτηριστικά τους<sup>2</sup>**

**(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την απόφαση 97/836/ΕΚ του Συμβουλίου, της 27ης Νοεμβρίου 1997, ενόψει της προσχωρήσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας στη συμφωνία της Οικονομικής Επιτροπής των Ηνωμένων Εθνών για την Ευρώπη σχετικά με την έκδοση ενιαίων τεχνικών προδιαγραφών για τροχοφόρα οχήματα, εξοπλισμό και εξαρτήματα τα οποία δύνανται να τοποθετούνται ή/και να χρησιμοποιούνται σε τροχοφόρα οχήματα και τις συνθήκες για την αμοιβαία αναγνώριση των εγκρίσεων που χορηγούνται με βάση τις προδιαγραφές αυτές («αναθεωρημένη συμφωνία του 1958»)<sup>3</sup>, και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 3 και το άρθρο 4 παράγραφος 2 δεύτερη περίπτωση,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη σύμφωνη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου<sup>4</sup>,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Οι τυποποιημένες απαιτήσεις του κανονισμού αριθ. 107<sup>5</sup> ΟΕΕ/ΗΕ περί των διατάξεων για την έγκριση οχημάτων της κατηγορίας M<sub>2</sub> ή M<sub>3</sub> σχετικά με τα γενικά κατασκευαστικά χαρακτηριστικά τους αποσκοπούν στην άρση των τεχνικών φραγμών στο εμπόριο μηχανοκίνητων οχημάτων μεταξύ των συμβαλλόμενων μερών με την εξασφάλιση, παράλληλα, ασφάλειας και προστασίας υψηλού επιπέδου στη λειτουργία των οχημάτων.

---

<sup>2</sup> Λαμβάνοντας υπόψη όλες τις τροποποιήσεις μέχρι τώρα και περιλαμβάνοντας το Διορθωτικό 1 στην αναθεώρηση 1, που τέθηκε σε ισχύ στις 19 Οκτωβρίου 2004.

<sup>3</sup> ΕΕ L 346 της 17.12.1997, σ. 78.

<sup>4</sup> ΕΕ C της [...], σ. [...]

<sup>5</sup> Έγγραφο E/ECE/TRANS/505/Rev.2/Add.106/Rev.1 των ΗΕ, όπως τροποποιήθηκε με το έγγραφο E/ECE/TRANS/505/Rev.2/Add.106/Rev.1/Corr.1

- (2) Συνεπώς, η Επιτροπή θεωρεί ότι ο κανονισμός αριθ. 107 πρέπει να καταστεί μέρος του κοινοτικού συστήματος για την έγκριση τύπου μηχανοκίνητων οχημάτων.

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

*Άρθρο 1*

1. Η Κοινότητα εφαρμόζει τον κανονισμό αριθ. 107 της Οικονομικής Επιτροπής των Ηνωμένων Εθνών για την Ευρώπη περί των διατάξεων για την έγκριση οχημάτων της κατηγορίας M<sub>2</sub> ή M<sub>3</sub> σχετικά με τα γενικά κατασκευαστικά χαρακτηριστικά τους.
2. Το κείμενο του κανονισμού επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.

*Άρθρο 2*

Ο κανονισμός αριθ. 107 της Οικονομικής Επιτροπής των Ηνωμένων Εθνών για την Ευρώπη περί των διατάξεων για την έγκριση οχημάτων της κατηγορίας M<sub>2</sub> ή M<sub>3</sub> σχετικά με τα γενικά κατασκευαστικά χαρακτηριστικά τους καθίσταται μέρος του κοινοτικού συστήματος έγκρισης τύπου για μηχανοκίνητα οχήματα.

*Άρθρο 3*

Η Επιτροπή κοινοποιεί την παρούσα απόφαση στο Γενικό Γραμματέα των Ηνωμένων Εθνών.

Βρυξέλλες,

*Για το Συμβούλιο  
Ο Πρόεδρος*